

F-Marseille: Building construction work
OJ S 250/2012 29/12/2012
Contract notice – utilities
Works

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: SNCF - CAI Méditerranée
Postal address: 4 rue Gozlan - CS 70014
Town: Marseille Cedex 03
Postal code: 13331
Country: France
Contact person: Pôle Travaux
For the attention of: Julie Coquemont
E-mail: julie.coquemont@sncf.fr
Telephone: +33 413251423
Fax: +33 413251482

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>
Address of the buyer profile: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Nouvelle gare de Carpentras dans le cadre du pôle d'échange multimodal de Carpentras (dépt. 84).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: gare de Carpentras (dépt. 84)

NUTS code FR826 Vaucluse

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent avis JOUE concerne les travaux relatifs à la création de la nouvelle gare de Carpentras, dans le cadre de la réalisation du pôle d'échange multimodal (PEM) de Carpentras.

Le projet de la nouvelle gare de Carpentras comprend :

- terrassement de la plate-forme sur laquelle sera construite la gare,
- construction d'un bâtiment des voyageurs d'une surface de 509,30 m² au sol comprenant un module de bureaux pour la billetterie ferroviaire d'une surface de 193,20 m², une coque vide qui sera aménagée par l'agglomération dans le cadre d'un projet séparé et qui représente une surface au sol de 193,20 m² encadrant un grand hall d'une surface de 122,90 m² fermé à chaque extrémité par des baies vitrées avec portes coulissantes automatiques. Ce bâtiment de plain-pied en rez de chaussée d'une forme rectangulaire (32.48 m x 15.68 m) aura une hauteur d'environ 4 m. Sa façade sera en pierre naturelles agrafées et les ouvertures seront protégées de persiennes en bois. La toiture de ce bâtiment sera constituée d'une surface végétalisée et trois côtés du bâtiment (est, nord et ouest) comprendront une marquise en verre sérigraphié supportée par une structure métallique;
- la création d'une galerie des voyageurs au sud côté de la gare routière et de l'accès au quais. Cette galerie sera matérialisée par un auvent (dimensions 52 m x 9,45 m) d'une surface de 491,40 m² permettant d'abriter et d'accompagner les voyageurs et assurant le lien entre les principaux éléments à savoir : la gare routière, la dépose minute, les billetteries à l'intérieur du bâtiment des voyageurs et l'accès au train. Cet auvent d'une hauteur de 5,2 m sera composé d'une structure métallique, dont la sous-face visible sera habillée d'un revêtement en bois, appuyée sur un ensemble de quadripodes en prolongement de poteaux métalliques gris anthracites. En été, les persiennes bois et métal sous forme de dais ajoutés à la structure seront orientés de façon à augmenter les zones ombragées et à minimiser les rayonnements secondaires. La structure de la toiture de la galerie des voyageurs est dimensionnée pour accueillir les panneaux photovoltaïques d'une surface totale de 150 m².
- Outre les aspects réglementaires de l'éclairage, nécessaires pour le bon repérage des circulations, une moyenne de 50 lux sera apportée sous la galerie des voyageurs, en concordance avec les éclairages publics prévus pour le pôle d'échanges. La mise en lumière sera réalisée à partir de sources à faible consommation afin d'assurer la mise en valeur de la structure à l'aide d'éclairage indirect renforcé par des éclairages ponctuels pour les zones d'accès principales et les zones d'attente.

II.1.6. CPV code(s)

45210000 Building construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Les quantités indiquées ci-dessus sont données simplement à titre indicatif.

- terrassement d'une emprise au sol d'environ 1 010 m²,
- environ 1010 m² de dallage, pour bâtiment (510 m²) et la galerie des voyageurs (290 m²),
+ 210 m² de dallage correspondant à une bande de 3 m en pierre sur le pourtour du BV (façade est, nord et ouest),
- création d'un nouveau bâtiment d'une surface au sol de 510 m² et d'une hauteur de 4 m,
- création d'une structure métallique et d'une couverture opaque pour la galerie des voyageurs sur une surface d'environ 491,40 m²,
- création de menuiseries acier et de façades vitrées sur une surface d'environ 120 m²,
- travaux de courants forts et de courants faibles pour le bâtiment voyageurs, sur une surface d'environ 510 m²,
- travaux de CVC et de plomberie pour le bâtiment voyageurs, sur une surface d'environ 510 m²,
- création d'une toiture végétalisée d'environ 510 m² sur le bâtiment des voyageurs.
- travaux de menuiserie métallique, comprenant environ 40 m² de façades vitrées intérieures avec portes automatique et manuelle,
- travaux de menuiserie bois, comprenant environ 10 portes, 6.50 ml de façade de placards, du mobilier, des guichets et de l'habillage,
 - environ 30 m² de plancher technique,
 - travaux de plâtrerie, environ 200 m² de cloisons, 175 m² de doublage,
 - travaux de faux plafonds, environ 245 m²,
 - revêtement de sol scellé sur environ 115 m² et de revêtements muraux céramiques sur environ 75 m²,
 - peinture, de sol mur et plafond sur environ 505 m²,
- travaux de VRD, comprenant:
 - * la création des réseaux EP/EU-EV/AEP/ERDF/FT/ en pied de bâtiment,
 - * mobilier et clôtures sous la galerie des transports,
 - * Les traitements de surface (290 m² sous la galerie des transports + 210 m² sur une bande de 3 m sur le pourtour du BV).

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Retenue de garantie de 2 % du montant du marché, pouvant être remplacée par une garantie à première demande.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Les offres doivent être exprimées en euros.

Les prix sont fermes.

Païement net par virement à échéance fixé à 60 jours de l'émission de la facture, émis après acceptation qualitative et quantitative des fournitures, prestations ou travaux et vérifications de la facture.

Le financement est partenarial : Région PACA, Conseil général 84, COVE, Ville de Carpentras, SNCF.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Les candidats ne sont pas autorisés à faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements, ou en qualité de membres de plusieurs groupements.

Que le groupement soit solidaire ou conjoint, le mandataire est toujours solidaire de chacun des membres du groupement pour leurs obligations contractuelles.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Le présent marché fait l'objet de condition d'exécution en matière d'insertion de personnes éloignées de l'emploi.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (en cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement) :

- les pièces justifiant de l'existence légale de l'entreprise, avec le numéro d'immatriculation au Registre du commerce et des sociétés (ou équivalent),
- l'imprimé DC1 intitulé "Lettre de candidature - habilitation du mandataire par ses cotraitants" dûment complété et signé,
- l'imprimé DC2 intitulé "Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement" dûment complété.

Ces documents sont à se procurer :

- par courrier à : Imprimerie nationale BP 514, 59505 Douai Cedex, FRANCE
- par télécopie au : +33 327082751
- par Internet à : http://www.economie.gouv.fr/directions_services/daj/marches_publics/formulaires/index.htm,
- le candidat fournit une attestation sur l'honneur par laquelle il s'engage à respecter et faire respecter par les opérateurs travaillant pour son compte, la déclaration de l'OIT (Organisation internationale du travail) de 1998 relative aux principes et droits fondamentaux au travail (Voir : <http://www.ilo.org/declaration/thedeclaration/lang--fr/index.htm>),
- le candidat précise la part du marché qu'il a l'intention de sous-traiter à des tiers ainsi que les sous-traitants proposés, ce qui ne diminue en rien la responsabilité de l'opérateur économique principal.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Lorsque les candidats veulent faire valoir les capacités d'autres opérateurs économiques, ils doivent justifier des capacités de ces opérateurs ainsi que du fait qu'ils en disposeront pour l'exécution du marché.

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (en cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement) :

- une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices disponibles, le chiffre d'affaires annuel global et le chiffre d'affaire relatif aux fournitures, prestations ou travaux faisant l'objet du marché,
- une copie du dernier bilan, ou extraits de bilans, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi,
- une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices, les effectifs moyens annuels de l'entreprise et l'importance du personnel d'encadrement,
- le cas échéant, une description de la consistance du lien financier qui lie la filiale à la maison-mère, la relation d'appartenance à tel groupe,
- une déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

Une enquête financière auprès d'un organisme extérieur spécialisé pourra être réalisée, pour vérifier la santé économique et financière ainsi que la pérennité des candidats.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: - la présentation d'une liste de travaux exécutés au cours des 3 dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent si ils ont été effectués dans les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin.

- une photocopie des certificats de qualifications professionnelles possédés, ou toute preuve de la capacité de l'opérateur économique, apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat.

Sachant que pour être sélectionnés, il est demandé :

* en principal, la possession de la qualification Qualibat 2113 (maçonnerie technicité supérieure et béton armé courant), ou équivalent.

* la qualification complémentaire Qualibat 2411 (constructions et structures métalliques technicité courante) ou équivalent peut être apportée par le mandataire et/ou des co-traitants ou sous-traitants, et peut être fournie et officialisée dès la remise de la candidature.

A défaut le candidat dans son dossier de candidature s'engagera par écrit à intégrer dans l'offre en phase de consultation des sous-traitants disposant de cette qualification (ou équivalent).

- l'indication des titres d'études et professionnels de l'encadrement technique de l'opérateur économique.

- le cas échéant une certification entreprise en matière d'environnement ; système de management environnemental par une norme internationale (ISO 14001) et/ou un règlement CE (EMAS), et/ou équivalents.

- le candidat précise s'il a engagé des démarches d'évaluation ou de certification entreprises en matière d'environnement.

- Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique, dont le candidat dispose pour exécuter le marché.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

9875 / T/12-15

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

25.1.2013 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Les actes de candidatures doivent être transmis prioritairement par voie électronique via le site dont l'adresse est indiquée au point I.1.

Toute candidature doit être datée et envoyée dans le respect des procédures décrites dans les "Conditions générales de remise des candidatures en ligne sur le site fournisseurs SNCF" par un représentant du candidat dûment habilité. Aucun envoi par e-mail n'est autorisé. Le candidat doit être en mesure de justifier des pouvoirs de son représentant sur requête de la SNCF.

Toute candidature électronique ne respectant pas le formalisme pré cité ou envoyée à une autre adresse est rejetée sans être analysée.

Pour toute difficulté d'ordre technique (notamment au moment de la transmission de la candidature), le candidat doit contacter le support fournisseur à :

Supportfournisseursncf@sncf.fr ou +33 426211601.

Pour toute autre question le candidat doit contacter l'acheteur dont les coordonnées sont reprises au point I.1 du présent avis.

La SNCF développe les consultations en ligne, par voie électronique. Les coordonnées e-mail du représentant habilité à soumissionner à la présente consultation sont à mentionner dans le dossier de candidature.

Si les actes de candidatures sont transmis sous format papier, ils doivent l'être à l'adresse indiquée au point I.1, exclusivement dans une enveloppe reprenant impérativement les intitulés suivants :

"- appel à candidature 9875/T/12-15 relatif à : Pôle échanges multimodal gare de Carpentras (dép. 84)

- date limite de réception des candidatures : 25.1.2013 - 12:00.

- ne pas ouvrir avant la date prescrite".

Après examen des documents, la SNCF évalue la capacité du candidat et sélectionne les candidats aptes à présenter une offre.

Le marché sera soumis aux dispositions du cahier des clauses et conditions générales (CCCG) applicables aux marchés de travaux de la SNCF, disponible sur le site <http://www.sncf.com> - fournisseurs - Rubrique cadre juridique.

La candidature ainsi que tout échange d'informations doivent être rédigées en français.

L'examen des variantes est subordonné à la remise d'une offre de base conforme aux prescriptions du cahier des charges.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Greffe du tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04
Postal code: 75181
Country: France
E-mail: greffe.ta.paris@juradm.fr
Telephone: +33 144594575
Fax: +33 144594646

VI.5. Date of dispatch of this notice
24.12.2012